

## 60484-2024 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Planungsleistung - Überflutungsschutzkonzept Stadt Kulmbach BA 2 - Bereich Dürrer Bach

OJ S 21/2024 30/01/2024

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Kulmbach

E-mail: [vergabestelle@stadt-kulmbach.de](mailto:vergabestelle@stadt-kulmbach.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Planungsleistung - Überflutungsschutzkonzept Stadt Kulmbach BA 2 - Bereich Dürrer Bach

Opis: Ingenieurtechnische Leistungen der Lph 5 - 9 HOAI für das Leistungsbild

Ingenieurbauwerke Örtliche Bauüberwachung als Besondere Leistung

Identifikátor postupu: a2ebfc55-2736-4d55-b57b-af7e0a0e90cd

Interný identifikátor: 24-02-01eu

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Stadtgebiet Kulmbach

PSČ: 95326

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kulmbach (DE24B)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabepattform ([www.staatsanzeiger-eservices.de](http://www.staatsanzeiger-eservices.de)) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform.

##### Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Čisto vnútroštátne dôvody vylúčenia: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123,124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Planungsleistungen

Opis: Ingenieurtechnische Leistungen der Lph 5 - 9 HOAI für das Leistungsbild Ingenieurbauwerke;Örtliche Bauüberwachung als Besondere Leistung

Interný identifikátor: 24-02-01eu

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kulmbach (DE24B)

Krajina: Nemecko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 02/05/2024

Dátum konca trvania: 31/12/2026

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### 5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Kritérium:

Typ: Vhodnosť vykonávať odbornú činnosť

Názov: Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister

Popis výberového kritéria: Eignungskriterien gemäß AuftragsunterlagenDirekter Link zur Eigenerklärung (Formblatt 1240) -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=2851861st](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=2851861st) der Bewerber eine juristische Person, ist dieser nur dann teilnahmeberechtigt, wenn durch Erklärung des Bewerbers nachgewiesen wird, dass der verantwortliche Berufsangehörige die an die natürliche Person gestellten Anforderungen erfüllt. Bewerber oder verantwortliche Berufsangehörige juristischer Personen, die die entsprechende Berufsbezeichnung nach dem Recht eines anderen Mitgliedsstaates der

Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum tragen, erfüllen die fachlichen Voraussetzungen dann, a) wenn sie sich dauerhaft im Bundesgebiet der Bundesrepublik Deutschland niedergelassen haben und berechtigt sind, die deutschen Berufsbezeichnungen nach den einschlägigen deutschen Fachgesetzen aufgrund einer Gleichstellung mit nach der Richtlinie 2005/36/EG (geändert durch die Richtlinie 2013/55/EU) zu tragen oder b) wenn sie vorübergehend im Bundesgebiet tätig sind und ihre Dienstleistungserbringung nach Richtlinie 2005/36/EG angezeigt haben. Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO und der beruflichen Befähigung des Bewerbers und/oder der Mitarbeiter des Unternehmens, insbesondere der für die Dienstleistung verantwortlichen Personen durch Nachweis der • Berechtigung zur Führung einer Berufsbezeichnung (z. B. Architekt, Innenarchitekt, Landschaftsarchitekt, Ingenieur, Stadtplaner) • des Studiums des Bauingenieurwesens gem. Art. 62a Abs. 1 Nr. 1 BayBO i.V.m. Art. 62 Abs. 3 BayBO (mindestens dreijährige Berufserfahrung in der Tragwerksplanung und Eintragung in die Liste der Ingenieurekammer Bau).

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Ekonomické a finančné postavenie

Názov: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Popis výberového kritéria: Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen Direkter Link zur Eigenerklärung (Formblatt 1240) -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=285186](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=285186)

Použitie tohto kritéria: Použité

Kritérium:

Typ: Technická a odborná spôsobilosť

Názov: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Popis výberového kritéria: Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen Direkter Link zur Eigenerklärung (Formblatt 1240) -- siehe Link [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=285186](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=285186) Für die geforderten Referenzen gelten folgende

Mindestkriterien: Es sind mindestens zwei Referenzen und Bescheinigungen des Auftraggebers der Referenz über die auftragsgemäß ohne Einschränkungen durchgeführte Leistung in Form einer Präsentation anzugeben. Bei diesen muss es sich um besonders vergleichbare Leistungen handeln. Die besondere Vergleichbarkeit ist nur gegeben, wenn folgende Kriterien erfüllt sind: - Planungsleistung Ingenieurbauwerke (Hochwasserschutz / Gewässerausbau) mit den Leistungsphasen 5 - 9 sowie im selben Auftrag: Örtliche Bauüberwachung- Aufgabenerfüllung für einen öffentlichen oder vergleichbaren Auftraggeber- Wert der Gesamtmaßnahme (Kostengruppe 200 - 700) mind. 5,0 Millionen netto- Wert der erbrachten Leistung nach HOAI 2019/2021 mind. 500.000 € netto Die Referenzen dürfen nur aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2021 - 2023), d.h. sie dürfen nicht älter als 01.01.2021 sein, stammen. Stichtag ist die abgeschlossene Lph 8.

Použitie tohto kritéria: Použité

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=285186](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=285186)

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

Opis: Sämtliche Vergabe-/Auftragsunterlagen sind auf der Vergabepattform ([www.staatsanzeiger-eservices.de](http://www.staatsanzeiger-eservices.de)) eingestellt. Die einzureichenden, bearbeitbaren Formulare sind auf den eigenen Rechner herunterzuladen, dort lokal auszufüllen und zu speichern. Die ausgefüllten und lokal gespeicherten Unterlagen sind auf die Plattform hochzuladen. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform ist der Bieter, der die Erklärung abgibt, zu benennen. Eine gesonderte Unterschrift sowie eine fortgeschrittene oder qualifizierte Signatur sind nicht erforderlich. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform. Nicht fristgerecht eingereichte oder schriftliche (in Papierform eingereichte) Angebote werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt.

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 06/03/2024 09:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 042 024 Dni

##### Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: KEINE

##### Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 06/03/2024 10:00:00 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: nie

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Nordbayern

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Kulmbach

Organizácia spracúvajúca ponuky: Stadt Kulmbach

TED eSender: Beschaffungsamt des BMI

## 8. Organizácie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Beschaffungsamt des BMI

Registračné číslo: 994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Kulmbach

Registračné číslo: StadtKU

Poštová adresa: Marktplatz 1

Mesto: Kulmbach

PSC: 95326

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kulmbach (DE24B)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@stadt-kulmbach.de](mailto:vergabestelle@stadt-kulmbach.de)

Telefón: 00499221940234

Internetová adresa: <https://www.stadt-kulmbach.de>

Profil kupujúceho: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: VergabekammerNordbayern

Poštová adresa: Postfach 606

Mesto: Ansbach

PSC: 91511

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telefón: 0049981531277

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: d4669589-9bab-40a0-b712-5010b7b3b066 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/01/2024 12:01:02 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas,  
západoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 60484-2024

Číslo vydania série S úradného vestníka: 21/2024

Dátum uverejnenia: 30/01/2024